

EQUIPO COMPLETO DE LA NEPTUNE III
MANUAL DEL PROPIETARIO



OCEANREEF
underwater, naturally.

EQUIPO COMPLETO DE LA NEPTUNE III

MANUAL DEL PROPIETARIO

ÍNDICE

1 - INTRODUCCIÓN	3
2 - GUÍA VISUAL	4
3 - CERTIFICACIÓN Y MARCADO DE LA UE	6
4 - ADVERTENCIAS GENERALES Y RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO Y USUARIO	7
5 - ADVERTENCIAS Y RECORDATORIOS ANTES DE BUCEAR	9
6 - NITROX	10
7 - ENCUENTRA TU TALLE DE MÁSCARA CON REGULADOR INTEGRADO	12
8 - EQUIPO COMPLETO DE LA NEPTUNE III	13
8.1 - NEPTUNE III	13
8.2 - REGULADOR DE PRIMERA ETAPA SL35TX	14
8.3 - MANGUERAS	14
8.4 - MANÓMETRO	15
8.5 - REGULADOR DE SEGUNDA ETAPA DE RESPALDO	15
9 - ANTES DE BUCEAR	16
9.1 - PRUEBA DE PÉRDIDAS Y FUNCIONAMIENTO	16
9.2 - CÓMO COLOCARSE LA MÁSCARA FACIAL COMPLETA NEPTUNE III	17
10 - DURANTE LA INMERSIÓN	19
11 - PROCEDIMIENTOS POSTERIORES A LA INMERSIÓN	20
12 - INSTALACIÓN DE LA AGARRADERA PARA QUITARSE LA MÁSCARA	22
13 - MANTENIMIENTO, LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y ALMACENAMIENTO	23
13.1 - MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN	23
13.2 - ALMACENAMIENTO	24
14 - RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - PROCEDIMIENTO DE EMERGENCIA	25
15 - REPUESTOS	26
16 - GARANTÍA	28

1 - INTRODUCCIÓN

OCEAN REEF forma parte de la industria del buceo desde hace más de 70 años. Nuestro aporte ha sido significativo: desde aletas y esnórqueles hasta los sistemas más modernos de comunicación subacuática. Impulsados por la motivación de intrépidos pioneros, brillantes inventores, apasionados buzos y dinámicos emprendedores, hemos logrado convertir muchos sueños del mundo subacuático en realidad.

El equipo completo de la Neptune III incluye la máscara Neptune III, el regulador de primera etapa SL35TX, el regulador de segunda etapa de respaldo, el manómetro y las mangueras. El buceo con este equipo y su mantenimiento deben respetar las instrucciones de este manual en lo que respecta a uso, limitaciones y mantenimiento. Para usar el equipo completo de la Neptune III se debe haber leído y comprendido el manual del propietario vigente, y se deben seguir sus instrucciones. El uso incorrecto del equipo, el uso de repuestos inadecuados, la alteración del equipo o un mantenimiento y almacenamiento inadecuados son peligrosos para la salud y la seguridad del usuario e invalidan la garantía, lo que exime al fabricante de toda responsabilidad. En caso de situaciones no mencionadas en este manual, rigen las condiciones generales de venta y garantía.

Se debe hacer énfasis en que cualquier equipo de protección individual (EPI) respiratorio, como el equipo completo de la Neptune III, debe ser siempre usado por personas capacitadas de manera específica y perfectamente conscientes de los límites de uso.



Si pierdes este manual o necesitas más copias, puedes descargarlo en diving.oceanreefgroup.com/support o contactarte con el fabricante: Mestel Safety SRL, Via Arvigo 2, 16010 Sant'Olcese (GE), Italia. Teléfono: +39 0107082011. Correo electrónico: infoitaly@oceanreefgroup.com.

Sitio web: diving.oceanreefgroup.com

El equipo completo de la Neptune III ha demostrado que cumple con los requisitos de certificación de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425. Todos los componentes del equipo completo de la Neptune III tienen el marcado CE y han sido sometidos a pruebas de acuerdo con los requisitos de la norma EN 250:2014. El equipo completo de la Neptune III no puede usarse con otros productos de buceo que no tengan el marcado CE. El suministro de aire debe cumplir con los requisitos de la norma de aire respirable EN 12021:2014.

El fabricante ha redactado y corregido cuidadosamente este manual del propietario. Sin embargo, el fabricante no se hará responsable en ningún caso de daños causados por una interpretación errónea del texto, errores de impresión y/o información incompleta.

El fabricante no se hará responsable por ningún daño causado a partir de:

- Un mantenimiento insuficiente, incorrecto o inadecuado, contrario al plan descrito en este manual
- No llevar a cabo pruebas y verificaciones periódicas del equipo completo, contrario al plan descrito en este manual
- El uso incorrecto o inadecuado del equipo completo de la Neptune III y de cada uno de sus componentes
- El uso de repuestos no originales
- El incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en el manual del propietario
- Alteraciones o modificaciones tanto del equipo completo de la Neptune III como de cada uno de sus componentes

En todos estos casos, que pueden ser peligrosos para la salud y la vida de los usuarios, el fabricante queda exento de cualquier responsabilidad y la garantía es nula. El fabricante está certificado según la norma ISO 9001:2015 (https://diving.oceanreefgroup.com/support/#ISO_CC).

2 - GUÍA VISUAL

REGULADOR DE PRIMERA ETAPA



Color - pieza	Comentarios
PUERTO DE ALTA PRESIÓN (HP)	Dos en total (uno de cada lado)
PUERTO DE BAJA PRESIÓN (LP)	Cuatro en total (dos de cada lado)
KIT DE ANTICONGELAMIENTO	
TAPA	

REGULADOR DE SEGUNDA ETAPA DE RESPALDO



MANÓMETRO



neptune III



#UNDERWATERNATURALLY

3 - CERTIFICACIÓN Y MARCADO DE LA UE

El equipo completo de la Neptune III es un equipo de protección individual (EPI) respiratorio que se encuentra dentro de la categoría III en lo que respecta al Reglamento (UE) 2016/425. El equipo completo de la Neptune III ha sido certificado en conformidad con la norma armonizada EN 250:2014, y cumple con todos sus requisitos de salud, seguridad y rendimiento cuando se lo usa a $> 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ de temperatura. Las pruebas de conformidad exigidas por la norma armonizada EN 250:2014 y la autorización para el mercado CE (Examen de tipo UE - Módulo B) fueron realizadas por el organismo notificado Eurofins Product Testing Italy Srl, Via Courgnè 21, 10156, Turín (Italia), identificado con el número 0477. La conformidad de tipo basada en la garantía de calidad del proceso de producción (Módulo D) estuvo a cargo del organismo notificado Italcert SRL, Viale Sarca 336, 20126, Milán (Italia), identificado con el número 0426.

La declaración de conformidad del equipo completo de la Neptune III está disponible aquí: diving.oceanreefgroup.com/support/.

Ejemplos de marcado según la norma EN 250:2014

Todos los componentes del equipo completo de la Neptune III cuentan con el siguiente marcado:



Marcado del regulador de segunda etapa



Marcado del regulador de primera etapa



Marcado del regulador de segunda etapa de respaldo

Explicación:

- OCEAN REEF es la marca comercial.
- EN 250:2014 indica la norma de referencia.
- CE es el marcado que indica conformidad con los requisitos de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 y la norma EN 250:2014.
- La inscripción " $> 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ " indica que el equipo completo de la Neptune III cumple con el Anexo B de la norma EN 250:2014 y debe usarse a una temperatura mayor que $10\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- El número "0477" identifica al organismo notificado Eurofins Product Testing Italy Srl, Via Courgnè 21, 10156, Turín (Italia), a cargo del proceso de certificación (Módulo B).
- El número "0426" identifica al organismo notificado Italcert SRL Viale Sarca 336, 20126, Milán (Italia), a cargo del proceso de garantía de calidad del proceso de producción (Módulo D).
- "N12345" es un número de serie genérico del regulador de segunda etapa de la máscara Neptune III. "OCXXXXX" es un número de serie genérico del regulador de segunda etapa de respaldo. "L.I.XXXXXXXX" es un número de serie genérico del regulador de primera etapa. La trazabilidad de la máscara está garantizada por la fecha de producción impresa en el visor. Los números de serie del regulador de segunda etapa, del regulador de primera etapa y del regulador de segunda etapa de respaldo identifican unívocamente estos componentes a los fines de la garantía.

4 - ADVERTENCIAS GENERALES Y RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO Y USUARIO

ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y AVISOS

Presta especial atención a la información que se proporciona en las advertencias, las precauciones y los avisos, junto a estos símbolos:



Una **ADVERTENCIA** indica un procedimiento o una situación que, si no se evita, podría causar una lesión grave o la muerte del usuario.



Una **PRECAUCIÓN** indica cualquier situación o técnica que podría causar daños al producto y, posteriormente, lesionar al usuario.



Un **AVISO** se usa para destacar aspectos importantes, recomendaciones y recordatorios.

IMPORTANTE

El contenido de este manual se basa en la información más reciente disponible al momento de su impresión. OCEAN REEF se reserva el derecho a modificar cualquier producto, proceso y técnica de fabricación en cualquier momento. Es responsabilidad del técnico obtener la información y las piezas más recientes de OCEAN REEF para realizar mantenimiento y reparaciones.

Si las instrucciones de este manual son poco claras o difíciles de comprender, contáctate con OCEAN REEF escribiendo a infoitaly@oceanreefgroup.com antes de usar el equipo o intentar cualquier tipo de reparación.



Este manual de instrucciones no es sustituto de un curso de buceo.



OCEAN REEF recomienda firmemente que practiques en una piscina antes de usar la máscara en aguas abiertas.



Lee con atención este manual de instrucciones antes de usar la máscara y consévalo para consultarlo más adelante.



Que el producto sea de alta calidad no significa que el usuario pueda ignorar los problemas relacionados con su uso incorrecto ni las reglas para un buceo seguro.



Los sistemas con gas a alta presión se deben manipular con cuidado. Lee y sigue cuidadosamente estas instrucciones relacionadas con los equipos de buceo OCEAN REEF.

El uso de equipos de buceo autónomo por parte de personas sin certificación ni capacitación en buceo es peligroso y cualquier daño a los componentes del sistema con gas a alta presión puede causar una lesión grave o la muerte.



Antes de usar esta máscara, debes haber completado exitosamente un curso de formación y certificación en la técnica de buceo autónomo, impartido por una certificadora reconocida (o por cualquier escuela de buceo del Ejército o Gobierno de tu país). El uso de este equipo por una persona no certificada por una certificadora reconocida hará que toda garantía, expresa o implícita, sea nula e inválida.

Finaliza la inmersión en los siguientes casos:



- Daño a alguna pieza de la máscara
- Dificultad para respirar
- Mareos o confusión



Todas las inmersiones deben planificarse y realizarse de manera tal que al final de la inmersión el buzo todavía tenga una reserva razonable de aire para usar en caso de emergencias. La cantidad recomendada es generalmente 50 bar (725 PSI).



Todos los usuarios del equipo completo de la Neptune III deben recibir periódicamente una capacitación en procedimientos de emergencia en aguas poco profundas para estar preparados en caso de una emergencia real.



OCEAN REEF rechaza toda responsabilidad por daños causados a partir del incumplimiento de las instrucciones de este manual. Estas instrucciones no extienden la garantía ni las responsabilidades declaradas en los términos de venta y entrega de OCEAN REEF.



Antes de usar el equipo completo de la Neptune III, el usuario debe asegurarse de que todos los componentes se hayan sometido a la revisión y el mantenimiento adecuados (consulta el capítulo 12, "Mantenimiento").



No modifiques ni alteres de ninguna manera el equipo completo compuesto por la máscara Neptune III, el regulador de primera etapa, el regulador de segunda etapa de respaldo, el manómetro y las mangueras.



Para mantener la garantía vigente, un técnico en mantenimiento capacitado por el fabricante OCEAN REEF debe realizar el mantenimiento obligatorio de estos productos al menos una vez al año; el técnico debe ser empleado de un distribuidor autorizado por OCEAN REEF y debe llevar los registros de mantenimiento correspondientes. Solo personas capacitadas y autorizadas por el fabricante OCEAN REEF deben llevar a cabo tareas de reparación, mantenimiento y desmontaje (o ajuste) del regulador de primera etapa.

Para obtener más información, contáctate con un distribuidor autorizado por OCEAN REEF: <https://diving.oceanreefgroup.com/shop-dealers/>

5 - ADVERTENCIAS Y RECORDATORIOS ANTES DE BUCEAR

Antes de conectar el regulador a la botella, controla lo siguiente:

- Revisa que la junta tórica de la botella esté colocada en la válvula y se encuentre en perfecto estado (solo en el modelo INT de estribo CGA 850). Si la junta tórica está dañada o la botella no tiene una junta, debes colocar una nueva.
- Verifica que los instrumentos y accesorios se hayan instalado correctamente.

OCEAN REEF ofrece reguladores de primera etapa con diferentes tipos de conectores a la válvula de la botella (según la norma ISO): DIN: conexión roscada con 300 bar de presión máxima admisible; INT: conexión de estribo con 232 bar de presión máxima admisible.



Al abrir la válvula de la botella, la pantalla del manómetro no debe apuntarte a ti ni a otras personas, por si acaso se produjera una falla en el manómetro.



Si usas una manguera de acople rápido, presuriza siempre la Neptune III de manera gradual, abriendo la válvula de la botella lentamente. Al abrir la válvula de la botella, debes estar presionando ligeramente el botón de purga de la segunda etapa, para que la válvula de la segunda etapa esté abierta.



El regulador de segunda etapa de respaldo se considera una segunda etapa auxiliar de emergencia para que el buzo utilice en caso de necesidad (también conocido como dispositivo auxiliar de respiración de emergencia). El regulador de segunda etapa de respaldo OCEAN REEF descrito en este manual está diseñado para usarse conectado a un regulador de primera etapa OCEAN REEF. Profundidad máxima: 50 m (162 pies) (según el reglamento de la UE).



Si un regulador de segunda etapa está configurado para ser usado por más de un buzo al mismo tiempo, no debe usarse a profundidades mayores que 30 metros ni en agua con una temperatura inferior a 10 °C.



No presiones el botón de purga a bajas temperaturas, ya que esta acción podría hacer que la segunda etapa se congele.



Conecta las mangueras a los puertos y ajústalas con una llave; no es necesario usar mucha fuerza.



Es fundamental revisar las mangueras de acople rápido antes de cada inmersión. Conecta y desconecta los conectores macho varias veces (antes y después de presurizar el sistema) para asegurarte de que el mecanismo funcione correctamente. Una vez que las hayas conectado de manera definitiva, verifica que el acoplamiento sea seguro tirando del conector hembra de las mangueras, sin desbloquear el acople rápido. Las mangueras deben estar firmemente sujetas a cada conector macho. Asegúrate siempre de que no ingrese suciedad, arena ni ningún tipo de material al interior del mecanismo de las mangueras.

6 - NITROX



La Neptune III no tiene la certificación CE para usarse con nitrox. El regulador de primera etapa SL35TX no puede usarse con nitrox. Usa siempre reguladores de primera etapa compatibles con nitrox si la inmersión requiere nitrox.



La máscara Neptune III puede usarse con mezclas nitrox de hasta el 40 % de O₂. Se recomienda siempre usar aire limpio de una fuente de suministro de aire que haya sido certificada como limpia. Aviso: esto no es válido en la Unión Europea.



La máscara Neptune III es compatible con nitrox de hasta el 40 % de oxígeno (esto NO es válido en la Unión Europea).



Para evitar lesiones graves y potencialmente mortales, NO bucees usando mezclas nitrox (aire enriquecido con oxígeno) a menos que cuentes con la formación y certificación adecuadas en su uso, impartidas por una certificadora reconocida.



La profundidad máxima operativa (PMO) y los tiempos de exposición a mezclas nitrox (aire enriquecido con oxígeno) dependen de la concentración de oxígeno presente en la mezcla que estés usando.

El término nitrox (aire enriquecido con oxígeno) se utiliza para denominar a las mezclas de gases respirables compuestas por oxígeno y nitrógeno, donde el contenido de oxígeno es de una proporción superior al 21 % (la proporción presente en el aire de la atmósfera). La mayor concentración de oxígeno restringe el uso de estas mezclas con equipo de buceo autónomo tradicional y es necesario utilizar materiales especiales y seguir procedimientos diferentes a los requeridos para el uso de aire de la atmósfera.

USO DE MEZCLAS NITROX FUERA DE LA UNIÓN EUROPEA

Los reguladores OCEAN REEF fabricados de manera tradicional y distribuidos en países fuera de la Unión Europea incorporan las conexiones normales INT o DIN y sus materiales, procedimientos de ensamblaje y lubricantes son compatibles con mezclas de gases con una proporción de oxígeno de hasta el 40 %. En estos países, los usuarios deben respetar los mismos procedimientos de seguridad que rigen el uso de reguladores exclusivamente para nitrox, y deben cumplir con los reglamentos establecidos por cada país en lo que respecta al uso de mezclas nitrox en buceo.

USO DE MEZCLAS NITROX DENTRO DE LA UNIÓN EUROPEA

En la Unión Europea, el uso de mezclas nitrox está regulado por las normas EN 13949 y EN 144-3. OCEAN REEF ha diseñado y fabricado una línea de reguladores especiales que cumple con estos reglamentos. El regulador de primera etapa y el regulador de segunda etapa de esta línea se identifican con la inscripción "Nitrox" y sus componentes son de color verde, para una identificación inmediata.

Estos reguladores se pueden usar con aire enriquecido con oxígeno con una concentración de oxígeno superior al 22 % y hasta el 100 % (oxígeno puro), a una presión máxima operativa de 200 bar (2900 PSI) o 300 bar (4351 PSI) según el modelo.

Principales características de los reguladores para uso exclusivo con nitrox

Como lo exigen las normas europeas, los conectores del regulador de primera etapa para nitrox se diseñaron y aprobaron para su uso exclusivo con botellas y válvulas especiales para nitrox, a fin de evitar que se confundan con los reguladores de aire comprimido estándar. Los conectores de nitrox OCEAN REEF cumplen con la norma EN 144-3. En los reguladores de primera etapa para nitrox, la compatibilidad con el oxígeno a alta presión (por encima de 40 bar [580 PSI] y hasta 200 bar [2900 PSI] o 300 bar [4351 PSI], según el modelo) se garantiza por la elección de materiales especiales para la fabricación de los asientos, las juntas tóricas, las empaquetaduras y los sellos que se utilizan en las válvulas del mecanismo de la primera etapa a alta presión. Los componentes se lubrican con un lubricante específico para el contacto con oxígeno. Los reguladores OCEAN REEF para nitrox se ensamblan en una zona exclusiva para cumplir con los exigentes estándares de limpieza necesarios para que sean compatibles con concentraciones altas de oxígeno.



No uses reguladores para nitrox con aire enriquecido con oxígeno si ya se han usado con aire comprimido. Puede haber residuos de material inflamable que podrían provocar accidentes graves.



No uses grasa de silicona para lubricar los reguladores para nitrox.



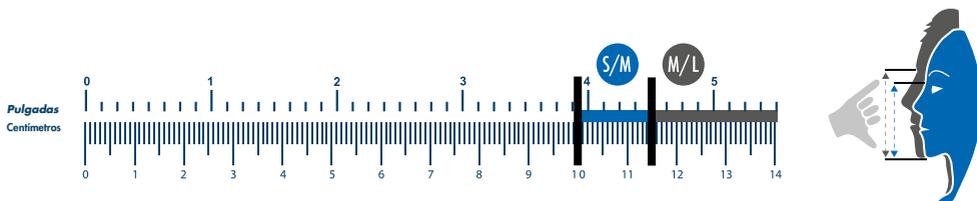
También deben ser compatibles con el uso de mezclas nitrox los reguladores de segunda etapa, los manómetros, las consolas y otros accesorios que se usen con los reguladores de primera etapa para nitrox.



Los reguladores que se usan con nitrox se deben someter a mantenimiento cada 100 inmersiones o al menos una vez por año.

7 - ENCUENTRA TU TALLE DE MÁSCARA CON REGULADOR INTEGRADO

La Neptune III está disponible en dos tamaños: Small/Medium (Pequeño/Mediano) y Medium/Large (Mediano/Grande).



La ilustración del cuadro de medición de la máscara no está hecha a escala.

Es fundamental escoger un talla adecuado. Puedes escoger entre el talla S/M (para adultos con rostros más pequeños, mujeres y niños de más de 12 años) y M/L (para un hombre adulto o cualquier persona con rostro más grande).

Para determinar el talla, mide la distancia entre el puente de tu nariz (la parte superior) y la base de tu mentón.

- Escoge un talla S/M si mide ENTRE 10 y 11,5 cm (3,9 y 4,5”).
- Escoge un talla M/L si mide MÁS de 11,5 cm (4,5”).

Este cuadro se divide en dos categorías de talla: Small/Medium (Pequeño/Mediano) y Medium/Large (Mediano/Grande). Si la medida se encuentra en el límite de estos dos rangos, técnicamente deberías poder usar cualquiera de los dos tallas de máscara facial completa (S/M o M/L); en ese caso, pruébate ambas y escoge la que encaje mejor.



PRUÉBATE LA MÁSCARA: una vez que te hayas ajustado la máscara contra el rostro, si **NO HAY ESPACIO** entre el mentón y la falda de silicona de la máscara, significa que el talla es adecuado.

8 - EQUIPO COMPLETO DE LA NEPTUNE III

8.1 Neptune III

OCEAN REEF se enorgullece de ofrecerte un equipo completo y certificado. La Neptune III con regulador de primera etapa, manguera de acople rápido, regulador de segunda etapa y manómetro es un EPI completamente certificado por las normas europeas (consulta la página 6). El sistema de circulación de aire de la Neptune III está diseñado para reducir el empañamiento y la acumulación de CO y CO₂. La máscara buconasal de silicona incorpora dos válvulas antirretorno por las que se inhala el aire.



Escanea el código QR y mira los videos instructivos de habilidades de buceo relacionadas con tu máscara Neptune III.



Asegúrate de dominar estas habilidades en un entorno seguro antes de bucear en aguas abiertas.

SISTEMA DE COMPENSACIÓN 3D



Sistema patentado de ajuste tridireccional: arriba/abajo, izquierda/derecha, adentro/afuera. Diseñado para la mayor comodidad y facilidad de respiración por la nariz. Cuando es necesario, puedes presionar la máscara contra tu rostro y hacer que los tapones formen un sello nasal.

La Neptune III está equipada con un dispositivo interno patentado para bloquear las fosas nasales y permitirte compensar la presión bajo el agua. Si aflojas el tornillo, puedes mover la placa hacia arriba y hacia abajo para encontrar la posición más cómoda para compensar. También puedes girar fácilmente los tapones de silicona. Al hacer esto, se modifica el ajuste para acomodarse al tamaño de la nariz (es decir, a la distancia entre las fosas). Se incluyen dos prolongaciones adicionales. Si extraes los tapones de silicona, puedes instalar las prolongaciones en la placa extraíble (la pieza que sujeta los tapones) para ampliar la longitud total de las varillas y acercar más los tapones a las fosas nasales. Esto suele ser necesario si el buzo tiene una nariz más plana o si usa una capucha bajo la máscara. Para bloquear las fosas y compensar, presiona la parte superior de la máscara (o presiona la cubierta delantera del regulador, si tu modelo de máscara tiene luz en el visor). Esto hará que los dos tapones de silicona de compensación se muevan hacia arriba y bloqueen las fosas nasales. Si están ubicados correctamente, los tapones de silicona deberían permitirte respirar por la nariz y solo bloquear las fosas cuando presionas la parte superior de la máscara para compensar.



VIDEO
INSTRUCTIVO
DE LA PRIMERA
ETAPA

8.2 Regulador de primera etapa SL35TX



La Neptune III se debe usar en conjunto con este regulador compensado de primera etapa con diafragma y kit anticongelamiento.

La primera etapa cuenta con presión intermedia ajustable y está compuesta por un cuerpo de latón con acabado brillante, disco de acero inoxidable, asiento de Teflon® y resorte de acero inoxidable.

Está disponible con las siguientes características:

- Conector INT de estribo de 200 bar (código 9922)
- Conector DIN de 300 bar (código 9923)
- 2 puertos de alta presión UNF de 7/16"-20
- 4 puertos de presión intermedia UNF de 3/8"-24
- Caudal de aproximadamente 4800 l/min a 140 bar



VIDEO
INSTRUCTIVO
DE LA PRIMERA
ETAPA

8.3 Mangueras



MANGUERA DE
ACOPLE RÁPIDO EXTRAFLEX
AMARILLA, DE 120 CM (48")



MANGUERA DE
ACOPLE RÁPIDO EXTRAFLEX
NEGRA, DE 80 CM (32")



MANGUERA NEGRA DE CAUCHO
DE 80 CM (32")

Tecnología de cuatro capas; capa interna de mezcla de poliuretano no tóxico.

Primera capa con refuerzo de poliéster y funda de termocaucho.

Refuerzo de polietileno antiraspones.

INSTALACIÓN DE LAS MANGUERAS

Usa una llave Allen de 4 mm para extraer la tapa protectora del puerto de baja presión (LP) y atornilla el extremo libre de la manguera en el puerto abierto. Ajusta a mano y con una llave de 14 mm sin hacer demasiada fuerza.



VIDEO INSTRUCTIVO
DE LA PRIMERA ETAPA

8.4 Manómetro

Cuerpo exterior de una sola pieza de latón: de tipo tubo de Bourdon; enrollado en espiral de bronce de berilio; pantalla transparente de policarbonato; cubierta de plástico con bucle para sujeción; graduación de 350 bar (5000 PSI) a escala completa.



Pantalla de medición

Diseño de dial claro y fácil de leer; la zona roja se extiende desde 0 a 50 bar (0 a 725 PSI), en incrementos de 7 bar (100 PSI) por toda la escala.

Medición en sistema métrico e imperial.

El fondo fluorescente permite seguir viendo la medición durante un tiempo, después de haber expuesto la pantalla a una luz.

INSTALACIÓN DEL MANÓMETRO

Usa una llave Allen de 4 mm para extraer la tapa protectora del puerto de alta presión (HP) y atornilla el extremo libre de la manguera del manómetro en el puerto abierto. Ajusta a mano y con una llave de 14 mm sin hacer demasiada fuerza.



VIDEO
INSTRUCTIVO
DE LA PRIMERA
ETAPA

8.5 Regulador de segunda etapa de respaldo

Válvula tradicional aguas abajo con palanca de control de preinmersión e inmersión, sin perilla de ajuste de resistencia a la respiración

Peso (sin manguera): 230 g

Conector macho de acople rápido en el regulador de segunda etapa de respaldo

Longitud de la manguera de acople rápido: 120 cm

Manguera Extraflex amarilla

Presión intermedia estática: 9,5 a 9,8 bar



INSTALACIÓN DEL REGULADOR DE SEGUNDA ETAPA DE RESPALDO

Usa una llave Allen de 4 mm para extraer la tapa protectora del puerto de baja presión (LP) en la primera etapa (el puerto que se encuentra junto al puerto donde instalaste el regulador de segunda etapa principal) y atornilla el extremo libre de la manguera del regulador de segunda etapa de respaldo en el puerto abierto. Ajusta a mano y con una llave de 14 mm sin hacer demasiada fuerza.

9 - ANTES DE BUCEAR

9.1 PRUEBA DE PÉRDIDAS Y FUNCIONAMIENTO

Abre cuidadosamente la válvula de la botella. Cuando la hayas abierto por completo, ciérrala un cuarto de giro.



Observa la presión del manómetro para asegurarte de contar con la cantidad de aire necesaria para la inmersión planificada. OCEAN REEF recomienda empezar las inmersiones con las botellas llenas.

Si estás probando la segunda etapa principal, presiona el botón de purga correspondiente en la válvula de respiración. Comprueba que se escuche un buen flujo de aire. Suelta el botón de purga.

Si estás probando el regulador de segunda etapa de respaldo, presiona el botón de purga correspondiente en la válvula de respiración. Comprueba que se escuche un buen flujo de aire. Suelta el botón de purga. Coloca la palanca de bloqueo contra la carcasa de la válvula.

Siguiendo estos pasos, revisa todo el sistema para comprobar que no haya pérdidas. Cierra la válvula de la botella. Espera un minuto. Abre la válvula de la botella mientras miras el manómetro. Asegúrate de que la aguja no haya descendido más de 10 bar (145 PSI).



Si hay una pérdida superior al valor especificado, el equipo debe ser reparado por un técnico en mantenimiento certificado por OCEAN REEF.

9.2 CÓMO COLOCARSE LA MÁSCARA FACIAL COMPLETA NEPTUNE III

Configura el sistema de compensación para que se acomode perfectamente a tu fisonomía y pruébalo en el rostro hasta que estés completamente cómodo. Asegúrate de que el sistema de compensación 3D esté bien sujeto.

1



Videos instructivos sobre la Neptune III y otros productos

Presuriza la Neptune III como se describe en la sección 9.1, “Prueba de pérdidas y funcionamiento”.

Levanta el arnés de la cabeza lo más que puedas, extendiéndolo hacia afuera.

Colócate la máscara Neptune III sujetando las dos tiras inferiores del arnés de la cabeza y colocándote el arnés sobre la cabeza (asegúrate de que la botella esté abierta, de que la válvula de aire en la superficie esté abierta o de que el puerto de comunicación esté abierto, para que pueda ingresar aire).



Verifica que la máscara buconasal encaje correctamente y no se salga de su lugar. De lo contrario, podría generarse un nivel alto de CO₂, lo que aumentará el ritmo respiratorio, puede causarte pánico e incluso podría llevar a un accidente mortal.

2

Baja completamente la parte central del arnés y ajusta las 6 correas: primero las del medio, después las inferiores y por último las superiores.



#UNDERWATERNATURALLY

3



Con la manguera de baja presión (LP) conectada, presiona el botón de purga de la segunda etapa y comprueba que el aire fluya libremente. Suelta el botón y verifica que el aire deja de fluir.

4



Cierra la válvula de aire en la superficie antes de descender.

5

En el lado izquierdo de la máscara se encuentra una perilla de modo DIVE/PRE-DIVE (inmersión/preinmersión), que se utiliza para evitar que se produzca un flujo libre fuera del agua, o bajo el agua si no tienes puesta la máscara. Recuerda girar la perilla a la posición DIVE (inmersión) antes de comenzar la inmersión (para confirmar que está en esta posición, se debe leer "DIVE" en la orientación normal).



Revisa el manómetro para asegurarte de que la presión en la botella sea la correspondiente.



Prueba compensar la presión de los senos nasales presionando la válvula de respiración hacia arriba.



Algunas capuchas de neopreno se comprimen a medida que aumenta la profundidad. En esos casos, tendrás que reajustar las correas del arnés de la cabeza. De lo contrario, podría generarse un nivel alto de CO₂, lo que aumentará el ritmo respiratorio, puede causarte pánico e incluso podría llevar a un accidente mortal.

10 - DURANTE LA INMERSIÓN



Respira normalmente por la nariz o la boca, lo que te resulte más cómodo.

Para compensar, presiona la parte delantera del regulador o la parte superior de la máscara (sin presionar el botón de purga). No contengas la respiración; debes respirar en todo momento.

CONTROLES DURANTE LA INMERSIÓN



- Controla frecuentemente el manómetro.
- Asegúrate de que ningún equipo interfiera con el funcionamiento de otros equipos ni impida el acceso a los controles o componentes necesarios.
- Estate atento a cualquier pérdida de aire.

PURGA

Si ingresa agua a la máscara, puedes vaciarla fácilmente presionando el botón de purga de la segunda etapa. El agua saldrá expulsada por la válvula inferior. Para este procedimiento, debes mirar hacia adelante y sostener la parte superior de la máscara con una palma, de manera que la válvula de escape sea la parte **MÁS INFERIOR** del sistema.



La inmersión debe estar planificada de manera tal que no sea necesario usar la cantidad razonable de reserva de aire destinada a una emergencia. La presión mínima recomendada que debe quedar en las botellas después de cada inmersión es generalmente 50 bar (725 PSI).

11 - PROCEDIMIENTOS POSTERIORES A LA INMERSIÓN

CÓMO QUITARSE LA NEPTUNE III DESPUÉS DE USARLA

Puedes quitarte la Neptune III de dos maneras:

1. Con el sistema de desenganche rápido.
2. Con la agarradera, que es muy útil e ideal para quitarse la máscara con una sola mano.



Videos instructivos sobre la Neptune III y otros productos

1



Coloca ambos pulgares en los mecanismos de desenganche rápido derecho e izquierdo.



Levanta para quitarte la máscara.

2



Toma la agarradera con una mano (derecha o izquierda).



Tira hacia arriba para quitarte la máscara.



Algunas personas pueden sentir incomodidad si la cubierta perimetral hace contacto con la cabeza (esto puede ocurrir según el tamaño o la forma de la cabeza o al hacer un movimiento en particular cuando te quitas la máscara con la agarradera). En este caso, si quieres usar la agarradera, te recomendamos usar una capucha.

DESARMADO

El equipo se debe limpiar según se describe en la sección 13 “Mantenimiento, limpieza, descontaminación y almacenamiento”. Antes de limpiarlo, haz lo siguiente:

1. Cierra la válvula de la botella girando el grifo de la válvula en sentido horario hasta el final.
2. Descarga completamente la presión del sistema apretando el botón de purga en la válvula de respiración.
3. Desconecta el regulador de primera etapa de la botella.
4. Coloca la tapa antipolvo en el regulador de primera etapa para que no le ingrese agua.
5. Enjuaga cuidadosamente todo el equipo con agua dulce a poca presión. **No presiones ningún botón de purga.**
6. No tires de las mangueras cuando el regulador está conectado a la botella; al guardar las mangueras, no las enrolles demasiado.
7. Cuando el regulador de primera etapa no está instalado en la botella, coloca una tapa en la válvula de la botella.
8. Si planeas guardar un equipo en una mochila por varias horas, sécalo bien antes.



Si presionas el botón de purga involuntariamente durante el enjuague, conecta los reguladores a la botella y presiona el botón de purga durante 10 a 15 segundos para expulsar el agua o cualquier residuo del sistema.

12 - INSTALACIÓN DE LA AGARRADERA PARA QUITARSE LA MÁSCARA

1



Desatornilla el sistema de desenganche rápido con un destornillador de cabeza Phillips. Al hacer esto, sujeta con un dedo el pasador ubicado en el lado opuesto, para evitar que se caiga.



El texto "PULL TO REMOVE THE MASK" (tira para quitarte la máscara) debe quedar del lado de adentro cuando tienes la máscara puesta; el logotipo debe mirar hacia afuera.

2



Abre las dos partes de la cubierta en la base, asegurándote de que la unión en la parte superior permanezca en su lugar. Introduce el bucle y cierra las dos partes de la cubierta, para que el tornillo pueda introducirse en la rosca del pasador.



Tira de la agarradera para comprobar que esté correctamente instalada y que esté bien sujeta a los tornillos.

3



Ajusta el tornillo sin dejar de sujetar el pasador del otro lado con un dedo. No debe quedar ningún tipo de espacio entre las dos partes de la cubierta.



Repite el procedimiento del otro lado. Una vez que hayas terminado, controla que la longitud de los lazos sea la misma de ambos lados y que la agarradera esté firmemente instalada (ponte y quítate la máscara varias veces).

13 - MANTENIMIENTO, LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y ALMACENAMIENTO

13.1 MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

El equipo completo de la Neptune III funcionará perfectamente si sigues el programa de mantenimiento periódico, limpieza y desinfección detallado en el cuadro 5 durante toda su vida útil, desde el primer uso. La revisión general y visual consiste en controlar que ningún componente ni pieza esté dañado ni tenga ningún tipo de desgaste. Debes asegurarte que no haya ningún daño en el sello facial, la máscara buconasal, las correas y las membranas. Si encuentras algún daño, no puedes usar la máscara hasta haberla reparado.

PROCEDIMIENTO	PRIMER USO	ANTES DE CADA USO	DESPUÉS DE UNA INMERSIÓN	UNA VEZ POR MES	UNA VEZ POR AÑO	CADA DOS AÑOS	CADA CINCO AÑOS
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO GENERAL	X	X					
REVISIÓN GENERAL Y VISUAL	X	X		X			
PRUEBA DE PÉRDIDAS		X					
DESINFECCIÓN		X	X				
LIMPIEZA Y ENJUAGUE			X				
MANTENIMIENTO DE LOS REGULADORES *					X		
MANTENIMIENTO DE LA MÁSCARA *						X	
REEMPLAZO DE LA VÁLVULA DE INHALACIÓN (MÁSCARA BUCONASAL)							X

Cuadro 5: Programa de mantenimiento periódico

*Solo puede realizar este procedimiento un centro de mantenimiento autorizado por OCEAN REEF.

Para prolongar la vida útil de la máscara y que sus piezas funcionen correctamente, recomendamos enjuagar la máscara en agua dulce después de cada uso. NO limpie el visor con ningún material abrasivo. Recomendamos secar el visor (especialmente su interior) con un paño limpio de tela suave.

#UNDERWATERNATURALLY

Debes desinfectar el equipo, especialmente si entra en contacto con el rostro, los ojos o la boca. Como mínimo, desinfecta:

- El regulador de segunda etapa de respaldo y las superficies internas
- El esnórquel
- El inflador oral del compensador de flotabilidad
- La máscara



Realizar esta limpieza de manera frecuente garantiza al usuario una buena protección y un buen funcionamiento. Al usar cualquier desinfectante, asegúrate de seguir las instrucciones de uso del fabricante. Luego de aplicar el desinfectante, enjuaga bien el equipo en agua dulce y déjalo secar por completo antes de usarlo. Como algunas sustancias químicas pueden dañar ciertas superficies, debes probarlas antes de usarlas en cada tipo de elemento o superficie. Después de desinfectar el equipo, ten cuidado de no contaminarlo, por ejemplo, cuando lo manipules para guardarlo. Para evitar esto, seca, envuélvelo y guarda cualquier equipo sanitizado en un bolso o contenedor desinfectado con las manos limpias y desinfectadas.

Para limpiar de manera eficiente cualquier parte del equipo, se recomienda mojar con agua tibia (aproximadamente 40 °C [100 °F]) y jabón detergente para manos incoloro. Después, enjuaga bien en agua dulce para quitar cualquier resto de jabón y deja secar por completo en un entorno seguro y limpio.

13.2 ALMACENAMIENTO

Todos los componentes que formen parte del equipo completo de la Neptune III se deben guardar en un entorno ventilado, preferentemente a una temperatura de entre -10 °C (14 °F) y +50 °C (122 °F), evitando la acción directa de la luz solar y cualquier contaminación, suciedad, etc. Se recomienda usar la mochila tanto para el almacenamiento como el transporte del equipo.

14 - RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - PROCEDIMIENTO DE EMERGENCIA



EL VISOR SE EMPAÑA

Advertencia: que el visor se empañe es un indicio de que la máscara no se encuentra bien colocada en el rostro.

- a) La máscara buconasal está mal puesta o pellizcada.
- b) La máscara buconasal no se apoya correctamente: asegúrate de que encaje bien alrededor del puerto de comunicación y la válvula de escape.
- c) Las correas superiores del arnés están muy ajustadas: aflójalas.
- d) Las correas inferiores del arnés no están lo suficientemente ajustadas.

PÉRDIDAS DE AIRE

- a) El cabello o la capucha están atrapados en el sello facial.
- b) La costura de la capucha impide que se forme un sello en la falda, especialmente si la costura justo se encuentra en el mismo lugar donde encaja la falda.
- c) Las correas están muy ajustadas o se colocaron mal.

FLUJO LIBRE EN EL REGULADOR

- a) Hay arena o piedras pequeñas en el interior del botón de purga.
- b) El regulador necesita mantenimiento*.
- c) La presión intermedia de la primera etapa es superior a 9,5 bar → 9,8 bar (138 PSI → 142 PSI).

DIFICULTAD PARA RESPIRAR POR EL REGULADOR

- a) El regulador necesita mantenimiento*.
- b) La presión intermedia de la primera etapa es inferior a 9,5 bar → 9,8 bar (138 PSI → 142 PSI).

LA MÁSCARA FACIAL COMPLETA VIBRA

- a) Las correas del arnés no están ajustadas correctamente: ajusta las correas inferiores.
- b) La presión intermedia de la primera etapa es superior a 9,5 bar → 9,8 bar (138 PSI → 142 PSI).

***OCEAN REEF recomienda someter el regulador a mantenimiento al menos una vez al año o cada 100 inmersiones. Este mantenimiento solo debe estar a cargo de un centro de mantenimiento autorizado por OCEAN REEF que utilice repuestos originales. Esto también se aplica a cualquier mantenimiento periódico.**



En caso de que estos problemas persistan y no puedas solucionarlos, contáctate con un técnico autorizado por OCEAN REEF.

Para obtener más información, visita nuestro sitio web:
diving.oceanreefgroup.com/shop-dealers/

15 - REPUESTOS

Los repuestos disponibles para los usuarios finales están limitados a los componentes incluidos en este cuadro.

REPUESTOS	CÓDIGO	Pieza del equipo
Sb5-C Eccentric equal block Tapón de compensación excéntrico Sb5-C	6924	Máscara
SB-5A Equalizer Placa del sistema de compensación SB-5A	6925	Máscara
Washer M4 for Screw M4x8 Arandela M4 para tornillo M4x8	15253	Máscara
Screw M4x8 Tornillo M4x8	15255	Máscara
Dive pre-dive handle cover Cubierta de perilla de modo DIVE/PRE-DIVE	OR005034	Máscara
Front logo plate Placa frontal con logotipo	OR005039	Máscara
Visor protector Neptune III Visor protector de la Neptune III	OR005040	Máscara
NG-13 Standard seal Sello estándar NG-13	1361	Máscara
NG-9B Plug Tapón NG-9B	6515	Máscara
FRB2 buckle Hebilla FRB2	902	Máscara
M-8 Strap for FRB2 buckle Correa M-8 para hebilla FRB2	9003	Máscara
Quick release system III Sistema de desenganche rápido III	OR005095	Máscara
Extender Frame black, blue printing Cubierta perimetral (negra), texto en azul	OR002540	Máscara
Extender Frame white, blue printing Cubierta perimetral (blanca), texto en azul	OR002541	Máscara
Bushing cover for extender frame Tapa de casquillo de la cubierta perimetral	OR002556	Máscara
Stop ball for extender frame Sujetador de la cubierta perimetral	OR002563	Máscara
Left bridge for extender frame Puente izquierdo de la cubierta perimetral	OR002557	Máscara
Right bridge for extender frame Puente derecho de la cubierta perimetral	OR002558	Máscara
Left neutral for extender frame Aplique neutral izquierdo de la cubierta perimetral	OR002559	Máscara

Right neutral for extender frame Aplicador neutral derecho de la cubierta perimetral	OR002560	Máscara
Left earphone support for extender frame Soporte izquierdo del auricular de la cubierta perimetral	OR002561	Máscara
Right earphone support for extender frame Soporte derecho del auricular de la cubierta perimetral	OR002562	Máscara
Earphone plug for extender frame Tapa del auricular de la cubierta perimetral	OR002564	Máscara
Bushing for extender frame Casquillo de la cubierta perimetral	OR002555	Máscara
NACS for extender frame Soporte ajustable de comunicación Neptune (NACS) para la cubierta perimetral	OR002565	Máscara
Screw M3x8 Tornillo M3x8	OR007040	Máscara
Equalization extension holder Base de prolongaciones para el sistema de compensación	OR003058	Máscara
800 mm STD Hose Manguera estándar de 800 mm	9950	Máscara
Equalization extension 6mm - short Prolongación de 6 mm para el sistema de compensación (corta)	6927	Máscara
Equalization extension 10mm - long Prolongación de 10 mm para el sistema de compensación (larga)	6928	Máscara
Equalization extension 14mm - xlarge Prolongación de 14 mm para el sistema de compensación (extralarga)	6929	Máscara
Dust Cap Tapa antipolvo	OR003801	Regulador de primera etapa SL35TX

Cuadro 6: Lista de repuestos



Las piezas anteriores pueden ser reemplazadas por el usuario. El resto de los repuestos del equipo completo de la Neptune III no incluidos en esta lista solo deben ser manipulados por un centro de mantenimiento autorizado para su recambio o mantenimiento.

Para obtener más información, visita nuestro sitio web:

diving.oceanreefgroup.com/shop-dealers/



Escanea el código QR y mira el video instructivo sobre las piezas de repuesto disponibles para los usuarios finales.

16 - GARANTÍA

1. Se garantiza que el equipo completo de la OCEAN REEF Neptune III no presentará defectos de material ni fabricación durante un período de 24 meses desde el momento en que se compre la unidad, a excepción de la máscara con regulador integrado Neptune III, que tiene garantía limitada de por vida (consulta la tarjeta específica de los productos de la línea profesional).
2. Durante los períodos de garantía mencionados, la responsabilidad de la Compañía está limitada a reemplazar toda pieza defectuosa que no se haya usado incorrectamente o manipulado negligentemente. El producto se debe enviar a la tienda donde se compró, junto con la tarjeta de garantía.
3. Incluso durante el período de garantía, la garantía quedará nula si:
 - El daño se produjo por manejo inadecuado o desatención.
 - El daño se produjo por una caída de la máscara, después de la compra.
 - El daño se produjo por incendio, terremoto, inundación, rayo u otro desastre natural.
 - No se presenta la tarjeta de garantía.
 - Tu nombre, la fecha de compra y el nombre del distribuidor no aparecen en la tarjeta de garantía.
 - El producto no fue sometido al mantenimiento requerido a cargo de un centro de mantenimiento autorizado por OCEAN REEF.
 - El producto fue alterado o reparado con piezas no originales.

Puedes encontrar una copia de este manual y otros manuales de OCEAN REEF en nuestro sitio web. Para limitar nuestro consumo de papel, y como parte de nuestra iniciativa de sustentabilidad y responsabilidad medioambiental, en OCEAN REEF recomendamos que, en caso de perder o dañar este manual, consultes la documentación en línea en lugar de imprimirla.

Consulta nuestro sitio web:

diving.oceanreefgroup.com/support/



© OCEAN REEF 2021

NOTAS:

#UNDERWATERNATURALLY

NOTAS:

NOTAS:

#UNDERWATERNATURALLY



Ocean Reef Group

 **OCEANREEF**
underwater, naturally.
 **S A F E T Y**

 protection equipment
 engineering
 electronics

MESTEL Safety s.r.l

Via Arvigo 2, 16010, Génova (Italia)

Teléfono: +39 010 7082011

Correo electrónico: infoitaly@oceanreefgroup.com

OCEAN REEF Inc.

2510 Island View Way

Vista, CA 92081

Teléfono: +1 760 744 9430

Fax: +1 760 744 9525

Correo electrónico: operator@oceanreefgroup.com



diving.oceanreefgroup.com
oceanreefgroup.com

